

**立法會議員與深水埗區議會議員  
於2006年6月8日舉行會議的紀要擬稿摘錄**

**日期** : 2006年6月8日(星期四)  
**時間** : 上午10時45分  
**地點** : 立法會大樓會議室A

**出席議員** : 涂謹申議員(召集人)  
曾鈺成議員, GBS, JP  
李鳳英議員, BBS, JP  
馮檢基議員, JP

**應邀出席人士** : 深水埗區議會

譚國僑先生, MH (主席)  
梁欖先生 (副主席)  
陳鏡秋先生  
陳東博士, BBS, JP  
曾淵滄博士  
張永森大平紳士  
莊志達先生  
覃德誠先生  
黎慧蘭女士  
林家輝先生  
梁漢華先生  
梁有方先生  
李漢雄先生, MH  
吳美女士  
譚國雄先生  
衛煥南先生  
黃鑑權先生, MH  
王桂雲女士  
王德全先生

**列席職員** : 助理秘書長1  
吳文華女士  
  
議會秘書(1)2  
朱漢儒先生

---

X X X X X X X X

#### IV. 善用暖水泳池，增設水療按摩池

26. 深水埗區議員譚國雄先生知悉水療按摩對長者及患有慢性病的人士有幫助。深水埗區現時3個游泳池，其中荔枝角公園游泳池位於地鐵站附近，交通十分方便，但冬天只有成人池提供暖水池設施，一般泳術不精的市民因而未能享用泳池設施。他察悉荔枝角公園游泳池的嬉水池已棄置多時，因此建議將小童嬉水池改為按摩池。康樂文化事務署（“康文署”）基本上同意有關的建議。譚先生、深水埗區議員張永森先生和深水埗區議會主席指出改建嬉水池為水療按摩池可以以荔枝角公園游泳池為試點，並考慮因應香港人口變化而推展到其他游泳。

27. 深水埗區議員曾淵滄博士指出，康文署根據指引，規劃及設計全港的公園及游泳池，因此所有的設施和設計類同，沒有創意。他要求當局盡快落實下放權力給區議會，由區議會管理部分文康設施，但他不認同當局建議在2007年1月1日只以部分區議會作為試驗計劃，而應在所有18個區議會實行。他表示香港人口老化，小童嬉水池因小童人口減少，使用率低而遭棄置。

28. 深水埗區議員陳東博士指出，深水埗區已有3個泳池，其中兩個有暖水設施，設施較其他區為多。康文署由於資源問題，可能未必能即時為現有的嬉水池提供水力按摩設施。

29. 深水埗區議員梁有方先生表示，雖然深水區有3個游泳池，但應將設施提升以符合人口變化引致市民有不同的需要。他贊成深水埗區議會繼續與康文署跟進建築署的技術可行性研究報告，但強調康文署必須盡早就報告的內容全面向區議會諮詢，而不是在決定所有細節後，知會區議會。

30. 深水埗區議員張永森先生支持將荔枝角公園泳池內的小童嬉水池加上噴咀改為按摩池。他認為應借此機會向政府當局查詢提供暖水泳池的政策，包括考慮哪幾種指標來決定提供有關設施的先後次序。他亦提出區議會選區劃界的問題，並認為區議員應該關注自己所屬選區、整個區以至全港的事務但這當中可能有不同的優先次序。以荔枝角公園泳池為例，他表示該泳池設施為一區域設施，使用人士包括來自荔枝角公園泳池所在地的選區、深水埗區，甚至全港。類似的跨區設施應該是

所有的深水埗區議員的關注項目。張先生要求出席的立法會議員，跟進建築署的技術可行性研究報告，以及向當局查詢提供暖水游泳池的考慮因素。

31. 李鳳英議員指出，近年不同區議會在與立法會議員舉行的會議時，都提出在區內提供暖水泳池的要求，因為很多區都沒有暖水泳池，而已規劃的暖水泳池又延遲興建。但就本個案而言，康文署已要求建築署就荔枝角公園游泳池內現有的嬉水池提供水力按摩設施一事，進行技術可行性研究，預計建築署會在2006年8月向康文署提供有關工程計劃的初步預算。她指出深水埗區議員可向康文署繼續跟進。

立法會秘書處 32. 召集人在總結時，表示會向當局查詢提供暖水游泳的政策，以及將深水埗區議員的意見轉交民政事務委員會跟進。

**X X X X X X X X**